

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS Eufill



### GENERAL TERMS AND CONDITIONS

of: Eufill B.V., hereinafter referred to as "EUF"

#### Applicability

1. These general terms and conditions apply to all EUF offers whether offered via the webshop [www.eufill.com](http://www.eufill.com) or not as well as on all contracts concluded via the webshop or not between EUF and a contract partner, hereinafter referred to as: 'Other Party'.
2. By ordering, the Other Party states they agree with the applicability of these general terms and conditions. Consequently the general terms and conditions of the Other Party shall not apply, unless otherwise agreed in writing.

#### Contract

3. Contracts are concluded by written or electronic acceptance by EUF.
4. All transactions between EUF and the Other Party are considered as B2B transactions.
5. If EUF deems this necessary for performance of the contract, EUF is authorised to bring in third parties, the cost of which shall be charged on to the Other Party.
6. EUF has the right to terminate the contract (your option to purchase and access to our webshop) at any time (without stating reasons). EUF shall notify the other party of the contract's termination. In the event of termination, EUF shall not be held liable and shall also accept no liability for any consequences whatsoever.

#### Offers and pricelists

7. All EUF offers and price lists are without engagement unless otherwise expressly agreed in writing. Starting from the date they are published, EUF offers are valid for 7 days, unless otherwise expressly agreed in writing.
8. All quotations are subject to price changes. EUF reserves the right to alter the prices as shown in the quotation and price lists at any time – up to the moment payment has been made- for example, but not exclusively, as a result of currency changes. Such a price adjustment does not give the Other Party the right to terminate the contract or have it terminated unless the price adjustment involves an increase of more than 15%.
9. Price lists, offers, explanatory notes and confirmations provided by EUF to the Other Party are confidential and therefore may not be given to third parties (for inspection). All loss/damage that EUF suffers as a result of the fact that the Other Party has breached this provision shall be recovered in full from the Other Party.

#### Delivery and risk

10. Specified delivery/completion times shall never be considered as firm dates unless otherwise expressly agreed in writing.
11. Delivery of products by EUF and the transfer of the risk thereof shall occur ex EUF warehouse/company. The moment the products leave the EUF warehouse/company, the product risk is transferred to the Other Party. We only deliver goods based on Incoterms EXW or CPT.
12. Transport is always for the account and risk of the Other Party, even when the Other Party has commissioned EUF to provide the transport. This also applies when the carrier indicates that transport loss/damage shall be for the account and risk of sender (EUF).
13. In case of an incomplete delivery, the Other party is responsible for notifying the sender (EUF) within 14 days of the delivery. After which EUF will not be responsible for the delivery.

#### Retention of Title

14. The title relating to the property for the delivered goods will always remain as reserved in order to secure all claims to which we are entitled to which arise, from the present

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS Eufill



and future business relationship, until all balances against the customer and its group companies have been settled. Our title for the property will extend to any new goods which are created by processing the reserved goods. The customer will manufacture the new goods for us to the exclusion of their own acquisition of ownership and will retain them in safe custody for us. They will not retain the right to any claims against us arising from this matter. If our reserved goods are to be processed with goods from other suppliers whose ownership rights will also continue in the new goods, then we will acquire co-ownership in the new goods jointly with these suppliers - to the exclusion of any co-ownership acquisition by the customer - whereby our co-ownership share will directly correspond to the ratio of the invoice value of our reserved goods to the total invoice value of all co-processed reserved goods. The customer hereby assigns to us, as security, their claims from the sale of reserved goods from our current and future deliveries of goods with all ancillary rights to the extent of our share of ownership. In the event of processing, within the framework of a factory contract, the compensation demand for factory labour and services in the amount of the pro rata amount of our invoice for the co-processed reserved goods will be assigned to us here and now. As long as the customer duly fulfils their obligations arising from the business relationship with us, then they may dispose of the goods owned by us in the ordinary course of business and collect the claims assigned to us independently. In the event of default in payment or justified doubts as to the ability of the customer to pay for invoices or services provided or the creditworthiness of the customer, then we shall be entitled to collect the assigned claims and retrieve the reserved goods. Remittances by cheque/bill of exchange will only be deemed to have been fulfilled after the remittance or exchange has been honored by the customer. German law will apply exclusively with regard to the agreement for the retention of title rights.

### Letter of credit

15. Letter of Credit (LC) agreements are only applicable if fully accepted by Eufill. If a LC is fully accepted by Eufill and confirmed from the Eufill management to the opening bank under no circumstances changes of any kind to the by Eufill confirmed LC can be made or are accepted.  
It is to Eufill its sole discretion if a LC payment system is applicable or not. All bank cost of the LC at Eufill side must be paid by the customer requesting the LC and shall be invoiced separately if they cannot be added in the pending LC.

### EU sanction countries – OFAC as part of our terms of delivery

16. Eufill BV adheres to the European regulations that have been imposed by the OFAC regarding sanction countries. Based on these regulations, Eufill BV conducts no, or limited, transactions with countries that are included in the list of sanction countries.
17. The Recipient is prohibited to sell the delivered goods at a later date to a sanction country described on the OFAC website, on the strength of the transmittable clause that is imposed by the EU and the OFAC.
18. Eufill BV cannot be held liable if the recipient resells delivered goods to a sanction country.
19. Eufill is entitled to withdraw an offer on suspicion of failure to comply with the regulations regarding sanction countries.

### Payment

20. Unless otherwise expressly agreed in writing, payment by the Other Party must be made by bank transfer prior to delivery or in cash with delivery.
21. If the Other Party fails to pay on time, said Other Party is immediately in default, without notice of default required from EUF. In that case, in addition to the statutory commercial interest rate, the Other Party shall also owe extrajudicial (collection) costs, which in derogation of Art. 6:96, paragraph 4 of the Dutch Civil Code and in derogation of



the *Besluit vergoeding buitengerechtelijke kosten* (Decree on collection of extrajudicial costs), shall be 15% of the principal sum, with a minimum of €100.00 for every invoice that remains partially or fully unpaid.

22. Payment is always made without right of suspension and/or setoff, unless the counterclaim with which the Other Party wants setoff is acknowledged in writing by EUF.
23. The (partial) payments made by the Other Party shall first be applied to settle the longest outstanding invoice, irrespective of any reference mentioned by the Other Party.
24. Payments must be done under your costs (code OUR)
25. If on the basis of financial indicators by credit estimating parties, among which but not exclusively Creditsafe, there is apparent reason to end the credit agreement with a customer of EUF. EUF will at all times reserve the right to reevaluate the existing agreement. EUF is in no way responsible for damages that result from ending the agreement.

#### **Order cancellation**

26. As long as your order has not yet been processed to our warehouse, you can cancel your EX-Works order free of charge. If your order has already been processed, we will charge \$ 150 per order line plus \$ 25 per item for costs incurred to cancel your order. Contact our orders department to request the status of your order.
27. Eufill does not accept any returns. The products you have ordered will be delivered after payment. Orders can only be canceled if they have not yet been paid. You cannot therefore return your products, even if the packaging has not been opened or damaged.

#### **Warranty, defects and obligation to complain**

28. EUF guarantees that the items, work and/or services it provides are suitable for the applications intended by EUF, which stem from the provided instructions for use. Further warranties are only issued by EUF insofar as this has been explicitly agreed to in writing.
29. If there is question of a factory warranty and/or product liability, only the manufacturer shall be liable.
30. If a contract commits EUF to deliver products, visible defects must be reported immediately upon receipt by the Other Party on the (digital) delivery document. This can be, *inter alia* but not exclusively, the transport document or the packing slip. Likewise, the defects must be reported to EUF in writing (email).
31. Other (hidden) defects must be reported by the Other Party to EUF in writing (email) within 24 hours after they are discovered or should have reasonably been discovered. EUF applies a short complaint period because complaints not made promptly can incur major consequential loss or damage, which can only be prevented by this short complaint period.
32. Reports of defects that do not include the original purchase invoice shall not be dealt with by EUF.
33. The Other Party is not entitled to have defects repaired insofar as they are on systems and appliances that have been delivered in a project that is already completed and for which a completion acceptance form has been signed.
34. If the Other Party has sent the report and the goods actually do not fulfil the guaranteed requirements or show defects, EUF is obliged, at its discretion, to repair the goods at its expense or to replace them. All logistics costs regarding the repair, replacement or remedy shall be at the expense and risk of the Other Party.
35. Invoking the right to complain does not eliminate the Other Party's obligation to pay.

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS Eufill



### Force majeure

36. In situations of force majeure, EUF has the right to suspend its obligations for the duration of this situation. By situations of force majeure is meant, inter alia, all situations that could not be reasonably anticipated at the time the contract was concluded and are beyond the control of EUF. In the event of force majeure, the Other Party is not entitled to compensation.

### Liability

37. Neither EUF nor any third parties they use in the performance of this contract shall be liable to the Other Party for compensation of any loss/damage, direct or indirect, that arises due to any cause whatsoever; all this with the exception of loss / damage that arose by willful act or gross negligence on the part of EUF.
38. EUF's liability is limited to the invoice amount relating to the order concerned. Indirect loss/damage, including inter alia consequential loss/damage, lost profits and loss through business interruption shall never be eligible for compensation.
39. Notwithstanding the aforementioned, if EUF is insured for the loss/damage concerned, its liability is limited to the amount to be paid out by the underwriter on the basis of the insurance. A copy of the policy with terms is available for perusal at the EUF office.

### Retention of title and right of retention

40. EUF has retention of title as referred to in Article 3:92 of the Dutch Civil Code on all of its delivered products in the matter of claims relating to the consideration for the products delivered under a contract or contracts to the Other Party by EUF for work performed or to be performed for the benefit of the Other Party under a contract or contracts, as well as with regard to the claims relating to the failure to perform such contracts. In the event that transactions are entered into between EUF and the Other Party successively and/or on a regular basis, the retention of title shall only lapse when the other party has settled all EUF claims. The Other Party is obliged to refrain from any action that compromises the aforementioned retention of title, such as establishing a pledge, transfer to a third party, sale or assembly.
41. EUF has a right of retention on all items they have been given for processing, repair or storage. In the event EUF invokes this right, it does not lapse by security provided by the Other Party.

### Applicable law

42. All contracts shall be governed exclusively by Dutch law, with the exception of the Convention on Contracts for the International Sales of Goods (Vienna Sales Convention). The *Rechtbank Gelderland* (Gelderland District Court) located in Zutphen (Netherlands) shall have exclusive jurisdiction with respect to disputes between EUF and the Other Party, without prejudice to the right of EUF to choose a different court and even in a different country if necessary.



**Algemene voorwaarden**

van: Eufill B.V., hierna te noemen "EUF"

**Toepasselijkheid**

1. Deze algemene voorwaarden zijn van toepassing op alle, al dan niet via de webshop [www.eufill.com](http://www.eufill.com) afgegeven offertes van EUF en tevens op alle, al dan niet via de webshop gesloten, overeenkomsten tussen EUF en een contractspartner, hierna te noemen: "wederpartij".
2. Door het verstrekken van een opdracht verklaart wederpartij zich akkoord met de toepasselijkheid van de onderhavige algemene voorwaarden. De algemene voorwaarden van wederpartij zijn derhalve niet van toepassing, tenzij schriftelijk anders overeengekomen.

**Overeenkomst**

3. Overeenkomsten komen tot stand door schriftelijke of elektronische aanvaarding door EUF.
4. Alle transacties tussen EUF en wederpartij worden beschouwd als B2B transacties.
5. EUF is bevoegd, indien zij dit noodzakelijk acht ter uitvoering van de overeenkomst, derden in te schakelen, waarvan de kosten aan de wederpartij zullen worden doorberekend.
6. EUF is gerechtigd de overeenkomst op elk gewenst moment (zonder opgave van reden) te beëindigen. Beëindiging van de overeenkomst zal door EUF worden medegedeeld aan wederpartij. EUF zal op geen enkele wijze aansprakelijk zijn noch accepteren voor gevolgen van welke aard dan ook.

**Offertes en prijslijsten**

7. Alle offertes en prijslijsten van EUF zijn vrijblijvend, tenzij schriftelijk nadrukkelijk anders is. Offertes van EUF zijn, gerekend vanaf de datum dat deze zijn uitgebracht, dertig dagen geldig, tenzij schriftelijk nadrukkelijk anders is overeengekomen.
8. Alle prijsopgaven geschieden onder voorbehoud van EUF behoudt zich het recht voor de prijzen zoals weergegeven in de offerte en prijslijsten te allen tijde - tot het moment dat betaling heeft plaatsgevonden - te mogen wijzigen, bijvoorbeeld doch niet uitsluitend als gevolg van valutawijzigingen. Een dergelijke prijsaanpassing geeft wederpartij niet het recht de overeenkomst te (doen) ontbinden, tenzij de prijsaanpassing een verhoging van meer dan 15% betreft.
9. Door EUF aan wederpartij verstrekte prijslijsten, offertes, toelichtingen en bevestigingen zijn vertrouwelijk en mogen derhalve niet aan derden (ter inzage) worden verstrek. Alle schade die EUF lijdt doordat wederpartij in strijd met deze bepaling handelt, zal volledig op wederpartij worden verhaald.

**Levering en risico**

10. Opgenomen (op-)levertijden gelden nimmer als fatale termijnen, tenzij schriftelijk uitdrukkelijk anders is overeengekomen.
11. Aflevering van producten door EUF en de overgang van het risico daarvan, vindt plaats af magazijn/bedrijf EUF. Op het moment dat de producten het magazijn/bedrijf van EUF verlaten gaat het risico van de producten over op wederpartij. Wij leveren uitsluitend onder Incoterms EXW of CPT.
12. Transport vindt altijd plaats voor rekening en risico van wederpartij ook in het geval wederpartij EUF opdracht geeft het transport te verzorgen. Dit geldt tevens wanneer vervoerder aangeeft dat verkeersschade voor rekening en risico van afzender (EUF) komt.



13. Mocht een incomplete levering voorkomen, ligt de verantwoordelijkheid voor het aangeven van de incomplete levering bij de wederpartij. Deze zal EUF binnen 2 weken (14 dagen) op de hoogte moeten stellen van een gebrekige levering.

#### **Eigendomsvoorbehoud**

14. Het eigendom met betrekking tot de geleverde goederen zal ten alle tijden zijn voorbehouden voor de waarborg van alle claims die uit huidige en toekomstige bedrijfsrelaties voortvloeien, tot alle saldi tegen de klant en diens groepsmaatschappijen zijn verrekend. Het eigendom over de goederen zal ook van toepassing zijn op nieuwe goederen, ook als deze voortvloeien uit de verwerking van gereserveerde goederen. De klant zal de nieuwe goederen vervaardigen met uitsluiting van eigen eigendomsverkrijging en zal deze voor veilige bewaring behouden. Hieruit kunnen zij geen rechten claimen tegen ons. Als de gereserveerde goederen uitgeleverd worden met goederen van andere leveranciers, zullen diens eigendomsrechten over de nieuw geleverde goederen behouden blijven, zullen wij mede-eigenschap van de nieuwe goederen gezamenlijk met de leveranciers toe-eigenen - met uitsluiting van elke overname van mede-eigendom door de klant – waarin het aandeel van ons eigenschap wordt bepaald aan de hand van de ratio van de factuurwaarde van de gereserveerde goederen in verhouding tot de totale factuurwaarde van alle mede verwerkte gereserveerde goederen. De klant draagt hierbij aan ons al diens vorderingen uit de verkoop van gereserveerde goederen van onze huidige en toekomstige leveringen van goederen met alle bijbehorende rechten afhankelijk van ons aandeel in het eigendom. Bij verwerking in het kader van een arbeidsovereenkomst is de werkloon-/dienstverleningsclaim gelijk aan het pro rata bedrag van onze factuur voor de mede verwerkte gereserveerde goederen die al aan ons zijn toegewezen. Zolang de klant naar behoren voldoet aan zijn verplichtingen die voortvloeien uit de zakelijke relatie met ons, kan hij de goederen die ons eigendom zijn in het kader van de normale bedrijfsvoering vervreemden en de aan ons toegewezen claims onafhankelijk innen. In geval van wanbetaling of gerechtvaardigde twijfels over de mogelijkheid van de klant om te betalen voor facturen of geleverde diensten of de kredietwaardigheid van de klant, hebben we het recht om de toegewezen vorderingen te innen en de gereserveerde goederen terug te halen. Overmakingen per cheque / wisselbrief worden pas beschouwd als voldaan nadat de overmaking of omwisseling door de klant is gehonoreerd. De Duitse wet zal exclusief van toepassing zijn met betrekking tot overeenkomst met betrekking tot de retentie van eigendomsrecht.

#### **Letter of credit**

15. Een Letter of Credit (Conformiteitsverklaring) wordt alleen volledig aanvaard door Eufill indien deze volledig is ingevuld. Een LC is alleen van kracht wanneer deze volledig wordt aanvaard en bevestigd door onze administratie en onze bank. Eufill bepaalt naar eigen inzicht of een LC-betalingssysteem van toepassing is of niet. Alle bankkosten zijn voor de koper/wederpartij. De LC is vereist en wordt apart in rekening gebracht als ze niet kunnen worden toegevoegd aan de lopende LC.

#### **Sanctielanden EU – OFAC als onderdeel van onze levervoorwaarden**

16. Eufill BV houdt zich strikt aan de Europese regelgevingen die zijn opgelegd door de EU, als mede de Amerikaanse OFAC-wetgeving met betrekking tot sanctielanden. Op basis van deze regelgevingen doet Eufill BV geen, of beperkte, transacties met landen die zijn opgenomen in de lijst met sanctielanden.
17. De Afnemer wordt verboden de geleverde goederen naderhand te verkopen naar een sanctieland dat staat beschreven op de website met betrekking tot OFAC en de website van de EU, door middel van het kettingbeding dat wordt opgelegd door de EU en de OFAC.
18. Eufill BV neemt geen verantwoordelijkheid als de afnemende geleverde goederen doorverkocht naar een sanctieland.



19. Eufill heeft het recht om een aanbieding in te trekken bij het vermoeden dat de regelgevingen met betrekking tot de sanctielanden niet worden nageleefd.

#### **Betaling**

20. Tenzij schriftelijk nadrukkelijk anders is overeengekomen, dient betaling door wederpartij voorafgaand aan een levering per bank of contant bij levering plaats te vinden.
21. Indien wederpartij in gebreke blijft met tijdige betaling is wederpartij onmiddellijk in verzuim, zonder dat een ingebrekestelling door EUF is vereist. Wederpartij is in dat geval naast de wettelijke handelsrente, eveneens buitengerechtelijke (incasso-)kosten verschuldigd, welke kosten in afwijking van art. 6:96 lid 4 BW en in afwijking van het Besluit vergoeding buitengerechtelijke kosten 15% van de hoofdsom bedragen, met een minimum van € 100,00 voor iedere gedeeltelijk, of volledig, onbetaald gelaten factuur.
22. Betaling geschieht steeds zonder recht op opschorting en/of verrekening, tenzij de tegenvordering waarmee wederpartij wil verrekenen schriftelijk door EUF is erkend.
23. Door wederpartij gedane (deel-)betalingen strekken, ongeacht een door wederpartij vermeld kenmerk, eerst ter afdoening van de langst openstaande factuur.
24. Betalingen worden gedaan onder uw kosten (code OUR)
25. Als er op basis van financiële indicatoren afgegeven door krediet beoordelende partijen waaronder maar niet uitsluitend Creditsafe reden is om een bestaande met een klant overeengekomen krediet faciliteit stop te zetten dan is EUF te allen tijde gerechtigd per direct dit eenzijdig, op haar eigen initiatief en beoordeling te doen. EUF is op geen enkele wijze verantwoordelijk te houden voor gevolgschade.

#### **Order annuleren**

26. Eufill accepteert geen retourzendingen. De producten die je hebt besteld zijn geleverd na betaling. Je kunt alleen producten retourneren wanneer er nog niet voor betaald is. Daarom kun je geen producten retour sturen, zelfs als de verpakking onbeschadigd of ongeopend is.
27. Zolang uw bestelling nog niet naar ons magazijn is verwerkt, kunt u uw EX-Works-bestelling kosteloos annuleren. Als uw bestelling al is verwerkt, brengen wij \$150 per orderregel plus \$25 per artikel voor gemaakte kosten in rekening om uw bestelling te annuleren. Neem contact op met onze orderafdeling om de status van uw bestelling aan te vragen.

#### **Garantie, gebreken en klachtplicht**

28. EUF garandeert dat door haar geleverde zaken, werkzaamheden en/of diensten geschikt zijn voor de door EUF beoogde toepassingen, die volgen uit de bijgeleverde gebruiksaanwijzing. Verdergaande garanties worden door EUF slechts verstrekt voor zover dit expliciet schriftelijk is overeengekomen.
29. Indien sprake is van fabrieksgarantie en/of productaansprakelijkheid, is enkel de fabrikant aansprakelijk.
30. Indien een overeenkomst EUF verplicht tot aflevering van producten, dienen zichtbare gebreken door wederpartij direct bij ontvangst te worden vermeld op het (digitale) afleverdocument. Dit kan o.a. maar niet uitsluitend het vervoersdocument of de pakbon zijn. Tevens dient schriftelijk (email) bij EUF melding te worden gemaakt van de gebreken.
31. Overige (verborgen) gebreken dienen door wederpartij binnen 24 uur nadat dergelijke gebreken zijn ontdekt of redelijkerwijs hadden moeten zijn ontdekt, schriftelijk (email) bij EUF te worden gemeld. EUF hanteert een korte klachtermijn omdat niet tijdig klagen grote gevolgschade met zich mee kan brengen, hetgeen enkel met deze korte klachtermijn kan worden voorkomen.
32. Meldingen van gebreken die niet zijn voorzien van de originele aankoopfactuur worden door EUF niet in behandeling genomen.



33. Wederpartij heeft geen recht op herstel van gebreken voor zover deze zien op systemen en apparaten die geleverd zijn in een project dat reeds is opgeleverd en waar een acceptatieformulier oplevering voor is getekend.
34. Indien wederpartij de mededeling heeft gedaan en de goederen daadwerkelijk niet aan de gegarandeerde eisen voldoen of gebreken vertonen is EUF verplicht, ter hore keuze, de goederen voor haar rekening te repareren of te vervangen. Alle logistieke kosten gemoeid met reparatie, vervanging of herstel komen voor rekening en risico van wederpartij.
35. Een beroep op het recht van reclame heeft de betalingsverplichting van wederpartij niet op.

#### **Overmacht**

36. In situaties van overmacht is EUF gerechtigd om haar verplichtingen op te schorten voor de duur van deze situatie. Onder situaties van overmacht worden onder meer verstaan alle situaties die ten tijde van het sluiten van een overeenkomst redelijkerwijze niet te verwachten waren en buiten de invloedsfeer van EUF liggen. In geval van overmacht heeft wederpartij geen recht op schadevergoeding.

#### **Aansprakelijkheid**

37. Noch EUF, noch derden waarvan zij bij de uitvoering van de overeenkomst gebruik maakt, zijn jegens wederpartij aansprakelijk voor vergoeding van enige schade, direct of indirect, door welke oorzaak dan ook ontstaan. Een en ander behoudens schade ontstaan door opzet of grove schuld zijdens EUF.
38. De aansprakelijkheid van EUF wordt beperkt tot het factuurbedrag ter zake de betreffende opdracht. Indirecte schade, daaronder onder meer begrepen gevolgschade, gederfde winst en schade door bedrijfsstagnatie komt nimmer voor vergoeding in aanmerking.
39. In afwijking van het vorenstaande geldt dat, indien EUF voor desbetreffende schade is verzekerd, haar aansprakelijkheid wordt beperkt tot het op grond van die verzekering door de assuradeur uit te keren bedrag. Een kopie van de polis met voorwaarden ligt voor wederpartij ter inzage op het kantoor van EUF.

#### **Eigendomsvoorbehoud en retentierecht**

40. EUF heeft een eigendomsvoorbehoud als bedoeld in artikel 3:92 BW op alle door haar geleverde producten ter zake de vorderingen betreffende de tegenprestatie voor door EUF krachtens overeenkomst(en) aan wederpartij geleverde producten of krachtens een overeenkomst(en) ten behoeve van wederpartij verrichte of te verrichten werkzaamheden, alsmede ter zake van de vorderingen wegens tekortschieten in de nakoming van zodanige overeenkomsten. In geval tussen EUF en wederpartij opeenvolgend en/of regelmatig transacties tot stand komen, vervalt het eigendomsvoorbehoud pas op het moment dat wederpartij alle vorderingen van EUF heeft voldaan. Wederpartij is verplicht zich te onthouden van iedere handeling die aan voornoemd eigendomsvoorbehoud afbreuk doet, zoals het vestigen van een pandrecht, overdracht aan een derde, verkoop of montage.
41. EUF heeft een retentierecht op aan haar ter bewerking, reparatie of bewaring aangeboden zaken. In geval EUF daarop een beroep doet, vervalt dit recht niet door het stellen van zekerheid door wederpartij.

#### **Toepasselijk recht**

42. Op alle overeenkomsten is uitsluitend Nederlands recht van toepassing, met uitsluiting van het Verdrag inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende goederen (Weens Koopverdrag). De exclusieve bevoegdheid ter zake van geschillen tussen EUF en wederpartij komt toe aan de Rechtbank Gelderland, locatie Zutphen

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS Eufill



(Nederland) onverminderd het recht van EUF om voor een andere rechtsbank, zo nodig een ander land, te kiezen.



## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

von Eufill B.V., nachfolgend genannt „EUF“

### Geltungsbereich

1. Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle, auch die über den Onlineshop [www.eufill.com](http://www.eufill.com) vorgelegten, Angebote von EUF und zudem für alle, auch die über den Onlineshop geschlossenen, Verträge zwischen EUF und einem Vertragspartner, nachfolgend „Vertragspartner“ genannt.
2. Durch Erteilung eines Auftrags erklärt der Vertragspartner sich mit der Anwendbarkeit der vorliegenden allgemeinen Geschäftsbedingungen einverstanden. Die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Vertragspartners kommen daher nicht zur Anwendung, sofern nicht schriftlich etwas anderes vereinbart wurde.

### Vertrag

3. Verträge kommen durch schriftliche oder elektronische Annahme durch EUF zustande.
4. Alle Transaktionen zwischen EUF und dem Vertragspartner werden als B2B-Transaktionen betrachtet.
5. EUF ist befugt, Dritte zu beauftragen, sofern EUF dies für die Vertragserfüllung als notwendig erachtet. Die entstehenden Kosten werden dem Vertragspartner in Rechnung gestellt.
6. EUF ist berechtigt, zu jedem beliebigen Zeitpunkt (ohne Angabe von Gründen) vom Vertrag (Ihre Einkaufsmöglichkeit in unserem Onlineshop und Ihr Zugriff darauf) zurückzutreten. Ein Rücktritt vom Vertrag wird dem Vertragspartner von EUF mitgeteilt. EUF kann im Fall eines Rücktritts nicht haftbar gemacht werden und übernimmt auch keine Haftung für mögliche Folgen jeglicher Art.

### Angebote und Preislisten

7. Sofern nicht schriftlich ausdrücklich anders vereinbart, sind alle Angebote und Preislisten von EUF Angebote von EUF behalten ihre Gültigkeit für 7 Tage ab Angebotsdatum, sofern nicht schriftlich ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde.
8. Alle Preisangaben verstehen sich vorbehaltlich Preisänderungen. EUF behält sich das Recht vor, die in Angeboten und Preislisten angegebenen Preise, jederzeit – bis zum Zeitpunkt der Zahlung – zu ändern, zum Beispiel, jedoch nicht ausschließlich infolge von Wechselkursänderungen. Eine solche Preisänderung räumt dem Vertragspartner nicht das Recht ein, vom Vertrag zurückzutreten, es sei denn, bei der Preisänderung handelt es sich um eine Erhöhung von mehr als 15 %.
9. Von EUF dem Vertragspartner übermittelte Preislisten, Angebote, Erläuterungen und Bestätigungen sind vertraulich und dürfen daher Dritten nicht (zur Einsichtnahme) überlassen werden. Alle Schäden, die EUF entstehen, weil der Vertragspartner gegen diese Bestimmung verstößt, müssen zur Gänze vom Vertragspartner ersetzt werden.

### Lieferung und Gefahr

10. Angegebene Übergabe-/Lieferfristen sind unverbindlich, sofern nicht schriftlich ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde.
11. Die Lieferung von Waren durch EUF und der Gefahrübergang erfolgen ab Lager/Unternehmen von EUF. Sobald die Waren das Lager/Unternehmen von EUF verlassen haben, geht die Gefahr für die Waren auf den Vertragspartner über. Wir liefern unter Incoterms EXW oder CPT



12. Transporte erfolgen stets auf Rechnung und Gefahr des Vertragspartners, auch wenn der Vertragspartner EUF den Auftrag erteilt, den Transport durchzuführen. Dies gilt auch, wenn der Spediteur angibt, dass Transportschäden auf Rechnung und Gefahr des Absenders (EUF) gehen.
13. Wann die Lieferung von Waren inkomplett Var, liegt die Verantwortung bei des Vertragspartner. Das Vertragspartner muss EUF berichten innerhalb von 2 Wochen (14 Tagen) über den inkompletten Lieferung. Nach diesem 14 Tagen die Verantwortung für die inkomplette Lieferung ist nicht mehr für EUF.

### **Das Eigentum**

14. Das Eigentum an den gelieferten Waren bleibt zur Sicherung aller Ansprüche vorbehalten, die uns aus der gegenwärtigen und künftigen Geschäftsverbindung bis zum Ausgleich aller Salden gegen den Abnehmer und seine Konzerngesellschaften zustehen. Unser (Eufill B.V.) Eigentum erstreckt sich auf die durch Verarbeitung der Vorbehaltsware entstehende neue Sache. Der Abnehmer stellt die neue Sache unter Ausschluss des eigenen Eigentumserwerbs für uns her und verwahrt sie für uns. Hieraus erwachsen ihm keine Ansprüche gegen uns. Bei einer Verarbeitung unserer Vorbehaltsware mit Waren anderer Lieferanten, deren Eigentumsrechte sich ebenfalls an der neuen Sache fortsetzen, erwerben wir zusammen mit diesen Lieferanten – unter Ausschluss eines Miteigentumserwerbs des Abnehmers - Miteigentum an der neuen Sache, wobei unser Miteigentumsanteil dem Verhältnis des Rechnungswertes unserer Vorbehaltsware zu dem Gesamtrechnungswert aller mitverarbeiteten Vorbehaltswaren entspricht. Der Abnehmer tritt bereits jetzt seine Forderungen aus der Veräußerung von Vorbehaltsware aus unseren gegenwärtigen und künftigen Warenlieferungen mit sämtlichen Nebenrechten im Umfang unseres Eigentumsanteils zur Sicherung an uns ab. Bei Verarbeitung im Rahmen eines Werksvertrages wird die Werklohnforderung in Höhe des anteiligen Betrages unserer Rechnung für die mitverarbeitete Vorbehaltsware schon jetzt an uns abgetreten. Solange der Abnehmer seinen Verpflichtungen aus der Geschäftsverbindung an uns ordnungsgemäß nachkommt, darf er über die in unserem Eigentum stehende Ware im ordentlichen Geschäftsgang verfügen und die an uns abgetretenen Forderungen selbst einziehen. Bei Zahlungsverzug oder begründeten Zweifeln an der Zahlungsfähigkeit oder Kreditwürdigkeit des Abnehmers sind wir berechtigt, die abgetretenen Forderungen einzuziehen und die Vorbehaltsware zurückzunehmen. Scheck-/Wechselzahlungen gelten erst nach Einlösung der Wechsel durch den Abnehmer als Erfüllung. Hinsichtlich der Vereinbarung von Eigentumsvorbehaltstrechten gilt ausschließlich deutsches Recht.

### **Letter of credit**

15. Letter of Credit (LC) Vereinbarungen sind nur anwendbar, wenn sie von Eufill vollständig akzeptiert werden. Wird ein LC vollständig von Eufill akzeptiert und von der Eufill-Verwaltung an die eröffnende Bank bestätigt, dürfen unter keinen Umständen Änderungen irgendwelcher Art an der von Eufill bestätigten LC vorgenommen werden oder werden akzeptiert.  
Es ist nach eigenem Ermessen zu entscheiden, ob ein LC-Zahlungssystem anwendbar ist oder nicht. Alle Bankkosten des LC auf Euphonseite müssen vom Kunden bezahlt werden, der das LC anfordert, und werden separat in Rechnung gestellt, wenn sie nicht im anhängigen LC hinzugefügt werden können.

### **Sanktionierte Länder EU - OFAC als Teil unserer Lieferbedingungen**

16. Eufill BV hält sich an die europäischen Rechtsvorschriften, die vom EU und OFAC in Bezug auf sanktionierte Länder erlassen wurden. Gemäß diesen Vorschriften führt Eufill BV keine oder nur begrenzte Transaktionen mit Ländern durch, die auf der Sanktionsliste stehen.



17. Dem Abnehmer ist es aufgrund der Weiterverkaufsklausel der EU und der OFAC verboten, die gelieferten Waren nachträglich in sanktionierte Länder, die auf der Website der OFAC stehen, zu verkaufen.
18. Eufill BV übernimmt keine Verantwortung, wenn der Abnehmer gelieferte Waren an ein sanktioniertes Land weiterverkauft.
19. Eufill hat das Recht, ein Angebot zurückzuziehen, wenn die Vermutung besteht, dass die Rechtsvorschriften in Bezug auf sanktionierte Länder nicht befolgt werden.

## Zahlung

20. Sofern nicht schriftlich ausdrücklich anders vereinbart, muss die Zahlung vom Vertragspartner vor der Lieferung per Banküberweisung oder bei der Lieferung in bar erfolgen.
21. Sollte der Vertragspartner die Zahlung nicht rechtzeitig tätigen, ist er sofort in Verzug, ohne dass eine Mahnung von EUF erforderlich ist. Der Vertragspartner hat in diesem Fall neben den gesetzlichen Handelszinsen auch die außergerichtlichen (Inkasso-)Kosten zu zahlen, die in Abweichung von Art.6:96, Absatz 4 des „Burgerlijk Wetboek“ (niederländisches BGB) sowie in Abweichung vom „Besluit vergoeding buitengerechtelijke kosten“ (niederländischer Erlass über die Vergütung außergerichtlicher Inkassokosten) 15 % der Gesamtsumme bzw. zumindest 100,00 € für jede teilweise oder gänzlich offene Rechnung betragen.
22. Zahlungen erfolgen immer ohne Recht auf Aufschub oder Aufrechnung, es sei denn, die Gegenforderung, mit der der Vertragspartner aufrechnen will, wurde schriftlich von EUF anerkannt.
23. Vom Vertragspartner getätigte (Teil-)Zahlungen dienen, ungeachtet der vom Vertragspartner angegebenen Zuordnung, zuerst zur Begleichung der am längsten fälligen Rechnung.
24. Zahlungen müssen unter Ihren Kosten erfolgen (code OUR)
25. Wenn aufgrund von Finanzkennzahlen, die von Kreditbewertungsparteien wie beispielsweise Creditsafe herausgegeben werden, ein Grund besteht, eine mit einem Kunden vereinbarte bestehende Kreditfazilität zu kündigen, ist EUF jederzeit berechtigt, dies sofort und einseitig, auf eigene Initiative und gemäß eigener Beurteilung zu tun. EUF haftet in keiner Weise für Folgeschäden.

## Bestellung Abbrechen

26. Solange Ihre Bestellung noch nicht in unserem Lager verarbeitet wurde, können Sie Ihre EX-Works-Bestellung kostenlos stornieren. Wenn Ihre Bestellung bereits bearbeitet wurde, berechnen wir 150 USD pro Bestellposition zuzüglich 25 USD pro Artikel für die Kosten, die bei der Stornierung Ihrer Bestellung anfallen. Wenden Sie sich an unsere Logistikabteilung, um den Status Ihrer Bestellung anzufragen.
27. Eufill akzeptiert ausdrücklich keine Rücksendungen. Die von Ihnen bestellten Produkte werden nach Zahlungseingang geliefert. Sie können nur solche Bestellungen stornieren, die noch nicht bezahlt sind. Sie können Ihre Produkte also nicht zurückschicken, auch wenn die Verpackungen ungeöffnet oder unbeschädigt sind.

## Garantie, Mängel und Beschwerdepflicht

28. EUF garantiert, dass die von EUF gelieferten Waren sowie erbrachten Arbeiten oder Dienstleistungen für die von EUF beabsichtigten Anwendungen, die aus der mitgelieferten Gebrauchsanweisung hervorgehen, geeignet sind. Weiter reichende Garantien werden von EUF nur dann erteilt, wenn dies explizit schriftlich vereinbart wurde.
29. Sofern eine Werksgarantie und/oder eine Produkthaftung vorliegen, ist einzig der Hersteller haftbar.
30. Wenn ein Vertrag EUF zur Lieferung von Waren verpflichtet, muss der Vertragspartner sichtbare Mängel sofort bei Erhalt auf dem (digitalen) Lieferschein vermerken. Dies



kann u. a., aber nicht ausschließlich das Transportdokument oder der Packzettel sein. Zudem müssen die Mängel EUF schriftlich (per E-Mail) gemeldet werden.

31. Übrige (versteckte) Mängel muss der Vertragspartner EUF innerhalb von 24 Stunden, nachdem ein solcher Mangel entdeckt wurde oder nach billigem Ermessen entdeckt hätte werden müssen, schriftlich (per E-Mail) melden. EUF handhabt eine kurze Beschwerdefrist, weil eine rechtzeitige Beschwerde große Folgeschäden mit sich bringen kann, was nur mit dieser kurzen Beschwerdefrist vermieden werden kann.
32. Meldungen über Mängel, die nicht von der Originalkaufrechnung begleitet sind, werden von EUF nicht bearbeitet.
33. Der Vertragspartner hat keinen Anspruch auf die Behebung von Mängeln, wenn diese Systeme und Geräte betreffen, die im Rahmen eines Projekts geliefert wurden, das bereits abgenommen wurde und für das ein Annahmeformular bei der Abnahme unterzeichnet wurde.
34. Wenn der Vertragspartner eine Beschwerde eingereicht hat und die Waren tatsächlich nicht den garantierten Anforderungen entsprechen oder Mängel aufweisen, ist EUF verpflichtet, nach eigener Wahl die Waren entweder auf eigene Rechnung zu reparieren oder auszutauschen. Alle Logistikkosten, die mit der Reparatur, dem Tausch oder einer Instandsetzung einhergehen, gehen auf Rechnung und Gefahr des Vertragspartners.
35. Die Geltendmachung des Reklamationsrechts hebt die Zahlungspflicht des Vertragspartners nicht auf.

#### **Höhere Gewalt**

36. Bei höherer Gewalt ist EUF berechtigt, seine Pflichten für die Dauer der höheren Gewalt auszusetzen. Unter höherer Gewalt werden unter anderem alle Situationen verstanden, die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses nach billigem Ermessen nicht zu erwarten waren und außerhalb des Einflussbereichs von EUF liegen. Im Fall von höherer Gewalt hat der Vertragspartner keinen Anspruch auf Schadensersatz.

#### **Haftung**

37. Weder EUF noch Dritte, die für die Vertragserfüllung beauftragt wurden, haften gegenüber dem Vertragspartner für den Ersatz irgendwelcher direkten oder indirekten Schäden, aus welchem Grund auch immer sie entstanden sein mögen. Ausgenommen davon sind Schäden, die durch Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit von EUF verursacht wurden.
38. Die Haftung von EUF ist auf den Rechnungsbetrag des jeweiligen Auftrags beschränkt. Indirekte Schäden, darunter unter anderem Folgeschäden, entgangener Gewinn und Schäden durch Betriebsunterbrechung, kommen niemals für einen Ersatz in Betracht.
39. In Abweichung von Obigem gilt, dass die Haftung von EUF bei bestehender Versicherung gegen den betreffenden Schaden auf den aufgrund dieser Versicherung von der Versicherungsgesellschaft ausgezahlten Betrag beschränkt ist. Eine Kopie des Versicherungsscheins sowie der Bedingungen liegt zur Einsichtnahme für den Vertragspartner im Büro von EUF auf.

#### **Eigentumsvorbehalt und Zurückbehaltungsrecht**

40. EUF behält sich gemäß Artikel 3:92 des „Burgerlijk Wetboek“ (niederländisches BGB) das Eigentum an allen von EUF gelieferten Waren zur Sicherung der Forderungen in Bezug auf die Gegenleistung für die von EUF aufgrund eines Vertrages dem Vertragspartner gelieferten Waren oder aufgrund eines Vertrages für den Vertragspartner verrichteten oder zu verrichtenden Arbeiten sowie für Forderungen wegen mangelhafter Erfüllung solcher Verträge vor. Sofern zwischen EUF und dem Vertragspartner aufeinanderfolgend oder regelmäßig Transaktionen zustande

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS Eufill



kommen, erlischt der Eigentumsvorbehalt erst, wenn der Vertragspartner alle Forderungen von EUF beglichen hat. Der Vertragspartner ist verpflichtet, auf jegliche Handlung zu verzichten, die den genannten Eigentumsvorbehalt beeinträchtigt, darunter Begründung eines Pfandrechts, Übertragung auf einen Dritten, Verkauf oder Montage.

41. EUF hat ein Zurückbehaltungsrecht auf die EUF zur Bearbeitung, Reparatur oder Lagerung überlassenen Sachen. Falls EUF dieses Recht geltend macht, erlischt dieses Recht nicht durch das Leisten von Sicherheiten durch den Vertragspartner.

### Rechtswahl

42. Für alle Verträge gilt ausschließlich niederländisches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens über Verträge über den internationalen Warenkauf (UN-Kaufrecht). Bei Streitigkeiten zwischen EUF und dem Vertragspartner ist ausschließlich das Gericht Gelderland, Standort Zutphen (Niederlande) zuständig, unbeschadet des Rechts von EUF, ein anderes Gericht, nötigenfalls in einem anderen Land, zu wählen.



## CONDITIONS GÉNÉRALES

de : Eufill B.V., ci-après dénommée « EUF »

### Champ d'application

1. Les présentes conditions générales s'appliquent à l'ensemble des offres de EUF, qu'elles soient émises ou non via la boutique en ligne [www.eufill.com](http://www.eufill.com), ainsi qu'à l'ensemble des contrats, conclus via la boutique en ligne ou non, entre EUF et un partenaire contractuel, ci-après dénommé « le cocontractant ».
2. La passation d'une commande par le cocontractant implique l'acceptation des présentes conditions générales. Les conditions générales du cocontractant ne sont donc pas applicables, sauf s'il en a été convenu autrement par écrit.

### Contrats

3. Les contrats se concrétisent par l'acceptation écrite ou par voie électronique de la part de EUF.
4. Toutes les transactions entre EUF et le cocontractant sont considérées comme des transactions B2B.
5. EUF est habilitée, si elle le juge nécessaire pour l'exécution du contrat, à faire appel à des tiers, dont les frais seront répercutés sur le cocontractant.
6. EUF est habilitée à mettre un terme à tout moment (sans en indiquer la raison) au contrat (votre possibilité d'achat et votre accès à notre boutique en ligne). La résiliation du contrat sera notifiée au cocontractant par EUF. En cas de résiliation, EUF ne peut être tenue responsable et n'accepte aucune responsabilité pour d'éventuelles conséquences de quelque nature que ce soit.

### Offres et tarifs

7. Sauf disposition contraire expressément convenue par écrit, toutes les offres et tarifs de EUF sont sans engagement. Sauf disposition contraire expressément convenue par écrit, les offres de EUF sont valables pendant 7 jours, à compter de la date de leur établissement.
8. Toutes les indications de prix sont données sous réserve de modification tarifaire. EUF se réserve le droit de modifier à tout moment les prix indiqués dans les offres et les tarifs – jusqu'au moment où a lieu le paiement – notamment, mais pas exclusivement, à la suite des changements de cours du change. Une telle modification de prix ne donne pas au cocontractant le droit de (faire) résilier le contrat, sauf si cette modification entraîne une augmentation de plus de 15 %.
9. Les tarifs, offres, commentaires et confirmations fournis par EUF au cocontractant sont confidentiels et ne peuvent par conséquent pas être communiqués à des tiers (à des fins de consultation). Tous les préjudices subis par EUF au cas où le cocontractant venait à déroger à cette disposition seront entièrement récupérés auprès du cocontractant.

### Livraison et risque

10. Sauf disposition contraire expressément convenue par écrit, les délais de livraison/réception indiqués ne sont jamais des délais impératifs.
11. La livraison de marchandises par EUF et le transfert du risque lié à ces marchandises ont lieu au départ de l'entrepôt/l'entreprise EUF. Le risque est transféré au cocontractant au moment où les marchandises quittent l'entrepôt/l'entreprise EUF. Nous livrons les Incoterms EXW ou CPT



12. Le transport s'effectue toujours pour le compte et au risque du cocontractant, même dans le cas où EUF se charge du transport pour le cocontractant. Ceci vaut également lorsque le transporteur indique que les dommages dus au transport sont à charge et au risque de l'expéditeur (EUF).
13. En cas de livraison incomplète, l'autre partie est responsable de l'indication de la livraison incomplète. Cela devra informer EUF d'une livraison défectueuse dans un délai de deux semaines (14 jours).

#### Livraison

14. La propriété des biens livrés nous reste réservée, à des fins de sécurité de tous les droits, qui émanent pour nous des relations commerciales actuelles et futures jusqu'au règlement de tous les soldes envers l'acquéreur et ses filiales. Notre propriété s'étend aux nouveaux produits issus de la transformation des biens réservés. L'acquéreur fabrique ces nouveaux produits pour notre compte, à l'exclusion de sa propre acquisition de produit, et les détient pour nous. De ce fait, il n'en résulte aucun droit à notre encontre. En cas de transformation de nos biens avec des biens d'autres fournisseurs, dont les droits de propriété s'étendent également aux nouveaux produits, nous acquérons ensemble, avec ces fournisseurs - à l'exception d'une acquisition de copropriété de la part de l'acquéreur - la copropriété des nouveaux biens, dont notre part de copropriété correspond à la part de la valeur facturée de notre bien par rapport à la valeur facturée totale de tous les biens transformés en commun. L'acquéreur cède dès maintenant ses droits à la cession des biens réservés de nos livraisons de biens actuelles et futures avec l'ensemble des droits annexes dans la mesure de notre part de propriété à des fins de sécurité. Lors d'une transformation impliquant un contrat d'ouvrage, les créances pour le prix de l'ouvrage correspondant au prorata du montant de notre règlement pour les biens réservés transformés ensemble nous sont cédées dès maintenant. Tant que l'acquéreur satisfait à ses obligations relatives à nos relations commerciales, il a le droit de disposer des biens qui sont notre propriété, dans le cadre de la gestion commerciale ordinaire, et de recouvrir lui-même les créances qui nous ont été cédées. En cas de défaut de paiement ou de doute fondé sur la capacité de paiement ou la solvabilité de l'acquéreur, nous sommes en droit de retirer les droits cédés et de récupérer les biens réservés. Les paiements par chèque et/ou traite sont considérés comme exécutés seulement après l'encaissement de la traite par l'acquéreur. Dans le cadre de la convention relative aux droits de réserve de propriété, seul le droit allemand s'applique.

#### Letter of credit

15. Les accords de lettre de crédit ne sont applicables que s'ils sont entièrement acceptés par Eufill. Si Eufill accepte totalement une LC et qu'elle est confirmée par la direction d'Eufill à la banque d'ouverture, aucune modification de la part d'Eufill confirmée par LC ne peut être faite ou acceptée.  
Il appartient à Eufill de décider si un système de paiement LC est applicable ou non. Tous les frais bancaires de la LC du côté d'Eufill doivent être payés par le client qui demande la LC et doivent être facturés séparément s'ils ne peuvent pas être ajoutés au LC en attente.

#### Pays sous sanctions UE – L'OFAC dans le cadre de nos conditions de livraison

16. Eufill BV respecte les réglementations européennes imposées par l'OFAC et EU relatives aux pays sous sanctions. Sur la base de ces réglementations, Eufill BV ne réalise pas de transactions, ou a des transactions limitées, avec les pays repris dans la liste des pays sous sanctions.
17. Le Preneur n'est pas autorisé à revendre les marchandises livrées à un pays sous sanctions repris sur le site web de l'OFAC, moyennant la clause reconductible imposée par l'UE et l'OFAC.
18. Eufill BV n'est pas responsable si le preneur revend les marchandises livrées à un pays sous sanctions.

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS Eufill



19. Eufill est en droit de retirer une offre en cas de suspicion de non-respect des réglementations relatives aux pays sous sanctions.

### Paiement

20. Sauf disposition contraire expressément convenue par écrit, le paiement par le cocontractant devra être effectué par virement bancaire préalablement à la livraison ou au comptant à la livraison.
21. Si le cocontractant ne respecte pas ces délais de paiement, il sera aussitôt en défaut, sans qu'une mise en demeure soit exigée de la part de EUF. Dans ce cas, le cocontractant sera redevable, en plus des intérêts légaux, de frais (de recouvrement) extrajudiciaires, frais qui, par dérogation à l'article 6:96 alinéa 4 du Code civil néerlandais et par dérogation au Décret sur le remboursement des frais extrajudiciaires, s'élèvent à 15 % du montant dû, avec un minimum de 100,00 € pour chaque facture laissée partiellement ou entièrement non payée.
22. Les paiements ne donnent lieu à aucun droit de suspension et/ou de compensation, sauf si la créance que le cocontractant souhaite compenser a été reconnue par écrit par EUF.
23. Les paiements (partiels) effectués par le cocontractant visent, quelle que soit la référence indiquée par le cocontractant, d'abord à rembourser les factures échues les plus anciennes.
24. les paiements doivent être effectués sous vos coûts (code OUR)
25. Si, sur la base d'indicateurs financiers transmis par des agences d'attribution de crédit, dont mais sans s'y limiter Creditsafe, il y a des raisons de suspendre une facilité de crédit existante convenue avec un client, EUF se réserve le droit, à tout moment, d'agir de la sorte, de manière immédiate et univoque, de sa propre initiative et évaluation. EUF n'est nullement responsable des dommages indirects.

### Annuler votre commande

26. Eufill n'accepte expressément aucun retour. Les produits que vous avez commandés seront livrés après paiement. Les commandes ne peuvent être annulées que si elles n'ont pas encore été payées. Vous ne pouvez donc pas renvoyer vos produits, même si les emballages n'ont pas été ouverts ni endommagés.
27. Tant que votre commande n'a pas encore été traitée dans notre entrepôt, vous pouvez annuler votre commande EX-Works sans frais. Si votre commande a déjà été traitée, nous facturerons 150 USD par ligne de votre commande, plus 25 USD par article pour les frais engagés pour annuler votre commande. Contactez notre service logistique pour demander le statut de votre commande.

### Garantie, défauts et obligation de réclamation

28. EUF garantit que les marchandises, activités et/ou services qu'elle fournit sont aptes aux applications visées par EUF et découlant des instructions fournies. EUF n'accorde des garanties plus larges que dans la mesure où elles ont été explicitement convenues par écrit.
29. Lorsqu'il est question de garantie d'usine et/ou de responsabilité des produits, seul le fabricant est responsable.
30. Si un contrat constraint EUF à livrer des marchandises, les défauts apparents devront être signalés par le cocontractant dès réception sur le bordereau de livraison (numérique). Cela peut être notamment, mais pas exclusivement, le bordereau de transport ou le bon de livraison. Les défauts doivent en outre être signalés à EUF par écrit (courrier électronique).
31. Le cocontractant est tenu de signaler les autres défauts ou vices cachés par écrit (courrier électronique) à EUF dans un délai de 24 heures après avoir constaté de tels défauts ou après qu'ils auraient raisonnablement pu être constatés. EUF applique un délai de réclamation court, parce que les réclamations qui ne sont pas introduites à temps peuvent entraîner d'importantes pertes indirectes, ce qui ne peut être évité que par ce court délai de réclamation.



32. 27.Les signalements de défauts qui ne seront pas accompagnés de la facture originale ne seront pas traités par EUF.
33. Le cocontractant n'aura pas droit à une réparation des défauts dans la mesure où ceux-ci concernent des systèmes et appareils qui ont été fournis dans le cadre d'un projet déjà livré et pour lequel un formulaire d'acceptation de livraison a été signé.
34. Si le cocontractant a signalé un défaut et si les marchandises ne répondent pas aux critères de garantie ou présentent des défauts, EUF est tenue, à son choix, de réparer ou de remplacer les marchandises à ses frais. Tous les frais de logistique entraînés par la réparation, le remplacement ou la remise en état sont pour le compte et au risque du cocontractant.
35. Invoquer le droit de revendication n'annule pas l'obligation de paiement du cocontractant.

#### **Force majeure**

36. Dans les cas de force majeure, EUF est en droit de suspendre ses obligations pour la durée de cette circonstance. Par cas de force majeure, il convient d'entendre notamment toutes les circonstances ne pouvant raisonnablement pas être prévues au moment de la conclusion d'un contrat et qui sont indépendantes de la volonté de EUF. En pareille situation, le cocontractant ne peut prétendre à des dommages-intérêts.

#### **Responsabilité**

37. Ni EUF ni les tiers auxquels elle fait appel pour l'exécution du contrat ne sont responsables envers le cocontractant pour l'indemnisation d'un dommage, direct ou indirect, quelle qu'en ait été la cause. Le tout à l'exception des dommages causés intentionnellement ou découlant d'une faute grave de EUF.
38. La responsabilité de EUF est limitée au montant de la facture de la commande concernée. Les dommages indirects, y compris les pertes indirectes, le manque à gagner et les dommages résultant de la stagnation de l'entreprise, ne font jamais l'objet d'une indemnisation.
39. Par dérogation à ce qui précède, si EUF est assurée pour le dommage concerné, sa responsabilité se limite au montant à verser par l'assureur sur la base de cette assurance. Une copie de la police d'assurance avec les conditions peut être consultée par le cocontractant dans les bureaux de EUF.

#### **Réserve de propriété et droit de rétention**

40. Tel que stipulé à l'article 3:92 du Code civil néerlandais, EUF dispose d'une réserve de propriété sur tous les biens livrés par ses soins en ce qui concerne les dettes liées à la contreprestation pour les marchandises livrées par EUF au cocontractant en vertu d'un (de) contrat(s) ou pour des activités déployées ou à déployer au profit du cocontractant en vertu d'un (de) contrat(s), ainsi qu'en ce qui concerne les dettes pour défaut d'exécution desdits contrats. Dans les cas où des transactions entre EUF et le cocontractant ont lieu de manière consécutive et/ou régulière, la réserve de propriété ne deviendra caduque qu'au moment où le cocontractant aura satisfait les recours de EUF. Le cocontractant est tenu de s'abstenir de tout acte pouvant porter préjudice à la réserve de propriété susvisée, tel que l'établissement d'un droit de gage, le transfert à un tiers, la vente ou l'assemblage.
41. EUF dispose d'un droit de rétention sur les marchandises qui lui ont été présentées pour traitement, réparation ou dépôt. Dans le cas où EUF invoque ce droit, celui-ci ne s'éteint pas si le cocontractant constitue une sûreté.

#### **Droit applicable**

## GENERAL TERMS AND CONDITIONS Eufill



42. Tous les contrats sont exclusivement régis par le droit néerlandais, à l'exception de la Convention sur les contrats de vente internationale de marchandises (Convention de Vienne). La compétence exclusive en cas de litiges entre EUF et le cocontractant revient au Tribunal de la province de Gueldre, sis à Zutphen (Pays-Bas), sous réserve du droit de EUF d'opter pour un autre tribunal, ou, si besoin est, un autre pays.